

<p><b>Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder</b></p> <p><i>Collectieve arbeidsovereenkomst van 9 december 2015 houdende de verlenging en opheffing van bepaalde cao's en cao-bepalingen</i></p> <p>HOOFDSTUK I. <i>Algemene bepalingen</i></p> <p>Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters, hierna genoemd "werklieden", van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder.</p> <p>Artikel 2. De collectieve arbeidsovereenkomst houdende de arbeidsvoorwaarden dd. 2 juni 2009 (registratienummer 94241) wordt gewijzigd als volgt :</p> <p>a) Artikel 10 wordt gewijzigd in: "Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2009 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2017.";</p> <p>b) Artikelen 5, 6, 8 en 9 worden opgeheven met ingang van 1 april 2016;</p> <p>c) Artikel 7 wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2016.</p> <p>Artikel 3. De collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de toekenning van maaltijdcheques dd. 2 juni 2009 (registratienummer 94243) en de collectieve arbeidsovereenkomst houdende wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 juni 2009 betreffende de toekenning van maaltijdcheques dd. 27 februari 2014 (registratienummer 121171) worden opgeheven met ingang van 1 april 2016.</p> <p>Artikel 4. De collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van de bijdrage van de werkgevers in de vervoerkosten van de werklieden en werksters dd. 2 juni 2009 (registratienummer 94242) wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2016.</p>	<p><b>Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir.</b></p> <p><i>Convention collective de travail du 9 décembre 2015 relative à la prolongation et à l'abrogation de certaines Conventions collectives et de travail et dispositions CCT</i></p> <p>CHAPITRE Ier <i>Dispositions générales</i></p> <p>Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières, dénommés ci-après "ouvriers", des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir.</p> <p>Article 2. La convention collective de travail relative aux conditions de travail du 2 juin 2009 (numéro d'enregistrement 94241) est modifiée comme suit:</p> <p>a) L'article 10 est modifié comme suit: "La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2009 et cesse de produire ses effets au 31 décembre 2017";</p> <p>b) Les articles 5, 6, 8 et 9 sont abrogés à partir du 1er avril 2016.</p> <p>c) L'article 7 est abrogé à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2016.</p> <p>Article 3. La convention collective de travail relative à l'octroi de chèques-repas du 2 juin 2009 (numéro d'enregistrement 94243) et la convention collective de travail portant modification de la convention collective de travail du 2 juin 2009 relative à l'octroi de chèques-repas du 27 février 2014 (numéro d'enregistrement 121171) sont abrogées à partir du 1er avril 2016.</p> <p>Article 4. La Convention collective de travail fixant l'intervention des employeurs dans les frais de transport des ouvriers et ouvrières du 2 juin 2009 (numéro d'enregistrement 94242) est abrogée à partir du 1er janvier 2016.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

#### HOOFDSTUK V. *Slotbepalingen*

Artikel 5. Deze collectieve arbeids-overeenkomst heeft uitwerking vanaf 1 januari 2016, behalve artikel 2 a) dat in werking treedt op 1 januari 2014. Ze wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité.

#### CHAPITRE V *Dispositions finales*

Article 5. La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1er janvier 2016, à l'exception de l'article 2 a) qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2014. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la commission paritaire.